AccueilRevenir à l'accueilCollection1932ItemLettre de Marguerite Audoux à Léon Werth

Lettre de Marguerite Audoux à Léon Werth

Auteur(s): Audoux, Marguerite

DescriptionAnnonce de sa villégiature Texte

> Villa Esméralda Boulevard des Anglais Saint-Raphaël Var

[Entre 1930 et 1932[1]]

Ma Suzanne et son Léon,

Je suis ici depuis une quinzaine. Je me sentais si mal fichue ces temps derniers que j'avais envie de fuir n'importe où. J'ai retrouvé ici un petit logement que j'aime, où je suis tout à fait bien et où, j'espère, me guéris[2] [sic] d'un malaise bien désagréable.

Espérant que vous êtes tous trois[3] en bonne santé, je vous embrasse de tout mon cœur.

M. Audoux

[1] Claude Werth a ajouté au crayon 1930 ? Le point d'interrogation est de mise. Il se pourrait, effectivement, que cette lettre fût rédigée l'une des deux années suivantes, où l'état de santé de la romancière est toujours fragile.

[2] Traduire : et où j'espère me guérir (ou : et où, j'espère, je me guéris). Contrairement aux erreurs d'orthographe, les solécismes sont relativement rares. Celui-ci est à l'image du démantèlement psychosomatique.

[3] Léon Werth épouse Suzanne en 1922. Leur fils, Claude, naît en 1925. Lieu(x) évoqué(s)Saint-Raphaël

Information sur la lettre

Thème généralAnnonce de sa villégiature Numéro de la lettre342 Date d'envoi<u>1931</u> Lieu d'écritureSaint-Raphaël DestinataireWerth, Léon

Information sur le support

GenreCorrespondance Nature du documentLettre Support Lettre autographe

Etat général du documentBon Langue<u>Français</u>

Informations éditoriales

PublicationInédit Lieu de dépôt

Fonds Claude Werth, Médiathèque d'Issoudun, Centre de la mémoire, don de Sylviane et Claude Werth

Édition numérique de la lettre

Mentions légalesFiche: Bernard-Marie Garreau (Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS); projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR). Éditeur de la ficheArchives Marguerite Audoux, Bernard-Marie Garreau (Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS); projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Contributeur(s)

- Garreau, Bernard-Marie (édition scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

Citer cette page

Audoux, Marguerite, Lettre de Marguerite Audoux à Léon Werth, 1931

Archives Marguerite Audoux, Bernard-Marie Garreau (Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS); projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 26/11/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Audoux/items/show/371

Notice créée par <u>Bernard-Marie Garreau</u> Notice créée le 17/12/2017 Dernière modification le 14/03/2025